

Ouvrages de référence — Monde

[Le silence entre les vagues]

السكون ما بين الأمواج

22 novembre 2022

Langue : arabe
Auteur : Yasmine Moutawy
Lieu d'édition : Le Caire
Éditeur : Dar al-Balsam
Année d'édition : 2021
Nombre de pages : 255 p.
Illustration : N/A
Format : 14 x 21 cm
ISBN : 978-977-617-159-6
Âge de lecture : Pour adultes



Yasmine Moutawy est spécialiste de la littérature de jeunesse. Dans ce livre, fruit de sa thèse de doctorat, elle analyse ce qui est proposé aux enfants dans la littérature de jeunesse égyptienne et les valeurs qui sont véhiculées par ce biais. Elle se penche sur les deux dernières décennies (de 2000 à 2020) de la production jeunesse en Égypte, une période où l'on a pu voir l'intérêt pour cette littérature s'affirmer de plus en plus avec une très riche production et une volonté de développer la recherche dans ce domaine.

Avant d'entrer dans l'analyse approfondie de plusieurs albums, l'autrice prend le temps d'une mise en contexte de son approche sociologique et d'une présentation de l'édition égyptienne depuis ses débuts.

Yasmine Moutawy définit trois catégories d'albums. Il y a d'abord ceux qui s'attachent à développer les capacités sociales des enfants et à leur faire accepter un certain nombre de valeurs communes nécessaires pour assurer le bon fonctionnement de la société.

Les histoires peuvent se passer à l'intérieur de l'espace domestique ou en dehors mais toutes mettent en scène une vie de famille « normale » et encouragent une certaine stabilité sociale. La deuxième catégorie comprend des albums autour de la formation de l'opinion. Ici l'autrice a choisi de se concentrer sur la manière dont les albums présentent ce que serait la « féminité parfaite » et les rôles des hommes et des femmes dans la société. Elle montre comment ce concept change avec des livres qui proposent une lecture plus « égalitaire » et moins cloisonnée des rôles de chacun. La troisième catégorie d'albums concerne les livres qui incitent les enfants à s'interroger sur les changements qu'ils observent autour d'eux et les grandes causes comme l'environnement, par exemple. Ils encouragent les enfants à développer leurs capacités à changer le monde dans lequel ils vivent (leur pays, l'Égypte, mais aussi le monde dans son ensemble).

Dans chaque thématique développée, Yasmine Moutawy s'attache à montrer comment les albums évoluent parallèlement aux changements de la société et de ses préoccupations.

Un travail d'analyse littéraire et sociologique incontournable et très documenté qui ouvre la voie, on espère, à plus de recherches arabes sur le sujet. C'est aussi le souhait de l'autrice qui termine son propos en citant des sujets d'étude à explorer dans d'autres ouvrages.

Étiquettes

Littérature de jeunesse - Egypte
